

Міністерство освіти і науки України
Харківський національний педагогічний університет імені Г.С. Сковороди

Факультет іноземної філології
Історичний факультет

СХОДОЗНАВСТВО. АКТУАЛЬНІСТЬ ТА ПЕРСПЕКТИВИ

*Тези доповідей
I Міжнародної науково-методичної конференції
20 березня 2020 р.*

Харків – 2020

УДК 81'243
ББК 81.2
С91

Укладачі: Н.В. Руда, Л.М. Ямпольська

Організаційний комітет конференції:

І.Ф. Прокопенко – академік НАПН України, доктор педагогічних наук, ректор (голова);

Ю.Д. Бойчук – доктор педагогічних наук, професор, проректор з наукової роботи ХНПУ імені Г.С. Сковороди (заступник голови);

Хошіно Юічі – Другий секретар Посольства Японії в Україні (заступник голови).

Сходознавство. Актуальність та перспективи. Тези доповідей I Міжнародної науково-методичної конференції, 20 березня 2020р. – Х. : ХНПУ імені Г. С. Сковороди, 2020. – 258 с.

Затверджено редакційно-видавничою радою Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди
Протокол № 4 від 15.06.2020р.

До збірника увійшли тези доповідей, присвячені проблемам східної філології, освіти та виховання, методики викладання сходознавчих дисциплін, перекладу, літературознавства, історії, економіки, політики, соціуму країн Сходу. Розраховано на наукових працівників, викладачів, аспірантів, студентів філологічних та історичних спеціальностей.

Видано за рахунок укладачів

©Харківський національний педагогічний університет імені
Г. С. Сковороди
© Н.В. Руда, Л.М. Ямпольська

Dönemindeki Gelişme Evreleri).....	108
Фідан Сулейман. Огляд традиційної музики в культурній політиці Туреччини після 2000 року (View of Traditional Music in Cultural Policy of Turkey After the Year 2000).....	110
Мамедова Айтадж. Програма академічної мобільності «Мевляна» в Україні (Mevlana Değişim Programının Ukrayna’da Uygulanması).....	112
Метін Айше Сімай. Відображення методів медичного лікування у мистецтві мініатюри (Minyatür Sanatına Tıbbi Tedavi Yöntemlerinin Yansıması).....	114
Назарова А.В. Використання пісенного матеріалу на уроках турецької мови...	115
Петрова Озель Л.П. Комунікативний аспект турецького етноетикету.....	117
Севім Саліх. Питання граматичних термінів у викладанні турецької мови (Türk Dili Öğretiminde Gramer Terimleri Sorunu).....	120
Сойлемез Мехмет. Міграція музичної пам'яті: ромеї Агирнаса (м. Кайсері) (Migration of Musical Memory, Example of Kayseri Ağırnas Greeks).....	121
Усатенко Я.М. Поетичний образ Кюль-тегіна в перших писемних пам'ятках давніх тюрків.....	124
Зубашенко А.О. Роль мотивації і способи її посилення при навчанні турецької мови.....	126

КУЛЬТУРА ТА ФІЛОСОФІЯ КРАЇН СХОДУ

Ding Shaojie. Cultural component of «One Belt, One Road» economic projects...	128
Веремєєва К.В. Китайський новий рік: від минулого до сьогодення.....	129
Болховецька В.Ю. Китайський традиційний костюм ханьфу.....	131
Бурлачко Я.П. Роль традиційних фестивалів в Китаї. Їх легенди та святкування.....	132
Заліська М.В. Вплив конфуціанства на розвиток культури Китаю.....	134
Козакова М.В. Влияние буддизма на культуру Китая.....	135
Кім О.В. Релігії Китаю. Історія та сучасний стан.....	137
Колоколова А.О. Китайская опера и ее разновидности.....	139
Корнєв А.Ю. Східні мотиви у харківській кондитерській етикетці початку ХХ століття.....	141
Людкевич В.Б. Китайська міфологія.....	143
Лю Сінся. Новые идеи для продвижения китайской культуры.....	144
Мишньова К.Ю. Ворожіння як невід’ємна частина китайської культури.....	147
Рибалко С. Б. Візерунки кімоно: типологія та семантика.....	148
Ріпчанська К.Р. Особливості китайської системи мір.....	151
Русских Е.В. Тайцзицюань в КНР.....	152
Саліх Саліх Абд. Етнонаціональні цінності та культура арабів.....	154
Сторчак П.В. Особливості оформлення японських привітальних листівок.....	156
Tang Yongbo. A Study on the Overseas Communication Path of Confucius’s Thoughts.....	158

МИСТЕЦТВО КРАЇН СХОДУ

Баштинська М.Р., Ващенко В.В. Японское искусство оригами: историко-философский аспект.....	159
Клиновська Т.В. Розвиток кінематографу КНР.....	161
Поміляйко В.О. Особливості китайської чайної церемонії.....	161
Романченко А.С. Основні стилі та особливості китайського живопису Гохуа.....	163
Се Юйдін. Автопортрет у творчості Пань Юйлян.....	164
Смілянська О.О. Історія становлення класичного балету в Китаї.....	166
Тан Цяньжуй. Прояви шинуазрі у європейському мистецтві XVIII – XIX	

норм поведінки і виховання у Конфуція це релігійний ритуал. Стрижень мудрості - дотримання ритуалу, а сутність філософії - його правильне пояснення і розуміння.

Дуже цікавим моментом у вченні Конфуція є його концепція «золотої середини». «Шлях до золотої середини» є одним з головних елементів його ідеології та найважливішим принципом виховання. Його потрібно використовувати в управлінні людьми для пом'якшення суперечностей. Можливість знайти середину дається не кожному. Більшість людей або занадто обережні, або занадто стримані [1].

Конфуцій вважав, що одна з основних задач людини - зрозуміти своє місце в світі, «з'єднати свою силу з небом і землею». Це і є справжнє пізнання. Можна сказати, що конфуціанство визначило морально-етичний ідеал китаєця - «благородна людина», яка думає про борг і моралі. «На добро потрібно відповідати добром, на зло - справедливістю».

Гармонійні взаємини є дуже важливим елементом конфуціанства. З взаємин виникають різні обов'язки: у дітей і батьків, керівників і підлеглих, вчителів та учнів. Якщо молодші повинні бути віддані старшим, то старші повинні проявляти доброзичливість. Такі відносини досі пронизують східно-азіатські народи [1].

Таким чином, конфуціанство зіграло величезну роль у розвитку культури Китаю. Конфуціанство було прямо-таки необхідним, і в цьому сенсі можна погодитися з тими, хто вважає конфуціанство в Китаї насамперед «мистецтвом жити». Протягом століть, в рамках китайської цивілізації, створювалися і закріплювалися багато фундаментальних принципів релігії і етики, основні норми поведінки, стійкі стереотипи в мові, мисленні, уявленнях і сприйнятті, певна ціннісна орієнтація. Тривалість і безперервність національних традицій і психологічних стереотипів сприяли їх міцності і стабільності.

ПЕРЕЛІК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Вплив вчення Конфуція на сучасну духовну культуру Китаю. Д. Х. Юмабаева с. - 375 с.
2. Конфуціанство в Китаї: проблеми теорії і практики. Л. П. Делюсин – 11 с.

ВЛИЯНИЕ БУДДИЗМА НА КУЛЬТУРУ КИТАЯ

Козакова Марія Валентинівна, студентка 3 курсу

Харківський національний педагогічний університет імені Г.С.Сковороди

Науковий керівник: к.ф.н., доц. Н.В. Руда

Перемещения буддизма с индийской земли в культуру и быденную жизнь Китая можно считать одним из наиболее значительных событий в истории религии. Можно отметить, что страна с собственной богатой древней культурой приняла более развитую религию, обладающую своим письменным канонem, учением, моралью и культом.

В Китае буддизм начал распространяться с I в.н.э. Наиболее плодотворным для развития буддизма стал период с VI-VII в. Буддизм просуществовал в Китае почти два тысячелетия и за это время он оказал немалое влияние на традиционную китайскую культуру, искусство, литературу, архитектуру, а также на жизнь самих жителей Китая. Рассмотрим основные изменения производшие с Китаем после появления буддизма.

1.В области искусства:

До появления буддизма в Древнем Китае отсутствовали традиции художественной монументальной скульптуры. Дошедшие до наших дней образцы древнекитайской скульптуры иллюстрируют мифологические сюжеты или погребальные предметы, которые служили хозяину в загробном мире. Одно из наиболее известных скульптур древности это фигура лошади, попирающей варвара. Но, благодаря буддизму, появляются

новые и разнообразные виды скульптур, а именно гигантские статуи Будды, статуи святых и патриархов школ китайского буддизма. Вместе с приходом новой религии в Китае, появилась практика скульптурного изображения льва – животного, которое в Китае до того времени не было известно.

Немалый след Буддизм оставил после себя и в китайской живописи. До начала н.э. живопись в Китае представляла собой лишь только элементы орнамента. Известно, что в южнокитайском царстве Чу, существовала живопись на шелке. Сюжетами для нее были мифы о героях-предках, прекрасных птицах и рассказы о загробном мире. Также некоторое представление о китайской живописи дают сохранившиеся рисунки на стенах гробниц. В основном, на них были изображены сцены из повседневной жизни: пиры и беседы ученых мужей, выезды экипажей, представление музыкантов и так далее. С приходом буддизма китайские художники начали развивать пейзажный жанр. Классический пейзаж возникает в V в. С той поры живопись Китая нашла свой предмет в изображении природного мира, а именно, рисовали орхидеи, кипарисы, вечнозеленые сосны, бамбуки и даже камни. Как считал китайский народ, камни были молчаливыми свидетелями жизни.

2. В религиозных верованиях:

До возникновения буддизма на территории Китая царила своя система верований. На протяжении многих тысячелетий китайцы верили, что все боги, демоны и обитатели загробного мира, были когда-то людьми, и как обычные люди, нуждаются в еде и питье. Жители Древнего Китая надеялись, что все духи со своей стороны оказывают живым людям разнообразную помощь. Центральное место в китайской религии занимает культ усопших предков так называемых “родственных душ”. В каждом китайском доме имелся семейный алтарь, на котором стояли таблички с именами умерших предков. Регулярно предкам совершали подношения, в праздники их приглашали побыть вместе с живыми, им докладывали о всех произошедших переменах в семье. Но с прибытием буддизма все немного изменилось. Было построено множество буддийских храмов и монастырей. Наиболее богатые и авторитетные монастыри строились обычно вне городов – в живописной местности, зачастую в горах. В основном, это были целые городки, включавшие в себя храмы с громадными статуями-идолами Будд и божеств, дворцы-павильоны с изображениями на буддийские темы, с громадными залами, помещениями для библиотеки и медитации, с комнатами для гостей, а также более скромные дома для монахов. Такие монастыри, обнесенные крепкой каменной стеной, были одновременно и храмами, и культурными центрами, и гостиницами, и университетами, и укреплениями, где в смутную пору можно было укрыться за крепостными стенами. Именно здесь в монастырях проводили свой досуг и вдохновлялись и творили поэты, художники, ученые и философы.

Одновременно с ростом количества монастырей в Китае росло число монахов и всего храмового персонала. Во времена расцвета буддизма они исчислялись многими сотнями тысяч, а то и миллионами, что много даже для Китая.

Если раньше в храмах монахи служили публичные молебны с целью упокоения душ, то при появлении буддизма власти использовали монахов в роли сборщиков налогов. При дворе одетые бодхисатвами монахи молились за победу императорских армий, а на полях сражения воздвигались буддийские храмы, потому что именно буддисты брали на себя заботу о душах павших воинах на чужбине. Не мало важно, что, благодаря буддистским монахам, в Китае появилось искусство ксилографии, книгопечатания, увеличения текста с помощью досок с вырезанными на них зеркальными иероглифами.

3.В литературных жанрах:

Благодаря буддизму, Китай познакомился с зачатками художественной прозы. Со временем новеллы, в свою очередь, сыграли значительную роль в становлении крупных жанров, включая классический китайский роман. В период до прихода буддизма в Древнем Китае были известными только песни, появившиеся в народной среде. Эти короткие, лиричные песни рассказывали о повседневной жизни простых людей. В песнях отразились печаль, разлука, праздничное веселье и тоска воина, оторванного от родного очага.

Таким образом, можем сделать вывод, что распространение буддизма в Китае и формирование собственно китайской буддистской традиции является самым ярким в истории китайской культуры примером межкультурного взаимодействия до наступления Нового времени и начала интенсивных контактов Китая и Запада. Помимо того, китайский буддизм, ставший, по существу, своеобразным продуктом целостности китайской и индийской культур, распространился из Китая по всем странам Дальнего Востока, неся с собой не только китайскую иероглифическую письменность, но и те аспекты китайской культуры, которые к буддизму непосредственного отношения не имели.

ПЕРЕЛІК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Малявин В.В.Китайская цивилизация – М.:ИПЦ”Дизайн. Информация. Картография”: ООО”Издательство Астрель”: ООО “Издательство АСТ”,2001. - 632с.: ил, карт.
2. Корниенко А.В.Буддизм/А. В. Корниенко; худож. -оформитель О.Н.Иванова.- Харьков: Фолио, 2013.- 153 с.

РЕЛІГІЇ КИТАЮ. ІСТОРІЯ ТА СУЧАСНИЙ СТАН

Кім Ольга Вячеславівна, аспірантка 2 курсу, викладач

Харківський національний педагогічний університет імені Г. С. Сковороди

Релігія є невід’ємною частиною культури будь-якої країни. В свою чергу, культура завжди тісно пов’язана з мовою.

Існує кілька підходів до співвідношення мови та культури. Перший підхід полягає в тому, що мова – відображення культури (С. Антановський, Г. Брутян, Є. Кукушкін, Р. Макарян). Другий підхід заснований на тому, що люди бачать світ по-різному – крізь призму власної мови (Є. Сепір, Б. Уорф, Л. Весбергер, Д. Олфорд, Д. Хаймс). Представники третього підходу стверджують, що мова – це факт культури (М. Малигіна)[1]. Таким чином, з одного боку, культура впливає на мову, а з іншого – мова на культуру.

В Китаї виділяють такі основні релігії: даосизм (道教), буддизм (佛教), християнство (基督教), представлене здебільшого католицизмом (天主教) та протестантизмом (基督新教), іслам (伊斯兰教).

Даосизм (道教) – єдина з основних релігій Китаю, що має суто китайське походження. Дослідженням даосизму займався Юліан Костянтинович Шуцький, радянський лінгвіст польського походження, сходознавець, синолог, перекладач і поет.

Основоположником даосизму вважається Лао Цзи (老子). За легендою, в похилому віці Лао Цзи вирішив покинути Китай, і начальник варту застави попросив його залишити Китаю частину своєї мудрості. Лао Цзи погодився і написав книгу «Дао-Де-цзин» (道德经). Багато сучасних вчених вважають, що Лао Цзи взагалі не існував, а «Дао-Де-цзин» – зібрання текстів різних авторів. Центральне місце в даосизмі займають проблема Дао (道)

Сходознавство. Актуальність та перспективи. Тези доповідей
I Міжнародної науково-методичної конференції

Відповідальний за випуск: (Руда Н.В.)

Комп'ютерна верстка: Петрищева О.В.

Коректор: Коробкіна І.М.

Відповідальність за дотримання вимог академічної доброчесності несуть автори

Підписано до друку Формат Папір офсетний.

Гарнітура Times New Roman. Друк офсетний. Ум. друк. арк.

Обл.-вид. арк. Зам № Тираж прим. Ціна договірна.